

## Recursos Adicionales

Esperamos que se sienta cómodo viniendo a la arquidiócesis con cualquier denuncia de abuso sexual para que podamos apoyarlo en su viaje hacia la sanación. Sin embargo, entendemos que tal vez prefiera ponerse en contacto con alguien fuera de la Iglesia.

Los siguientes programas en comunidades alrededor de la Arquidiócesis de Milwaukee brindan educación sobre abuso sexual y servicios gratuitos para sobrevivientes de abuso sexual.:

### Condado De Dodge

People Against a Violent Environment (PAVE)  
920-887-3785 Or 800-775-3785

### Condado De Fond du Lac

Catholic Charities ..... 920-923-2550  
ASTOP ..... 920-926-5395  
24 Hour Crisis Line ..... 920-926-5395

### Condado De Kenosha

Catholic Charities ..... 262-658-2088  
Women's & Children's Horizons ..... 262-658-9900  
24 Hour Crisis Line ..... 800-853-5303

### Condado De Milwaukee

Catholic Charities ..... 414-771-2881  
The Healing Center ..... 414-671-4325  
24 Hour Crisis Line ..... 414-219-5555

### Condado De Ozaukee

Catholic Charities ..... 262-923-2550  
Advocates of Ozaukee 24 Hour  
Crisis Line ..... 262-284-6902

### Condado De Racine

Catholic Charities ..... 262-637-8888  
Sexual Assault Services ..... 262-619-1634  
24 Hour Crisis Line ..... 262-637-7233

### Condado De Sheboygan

Catholic Charities ..... 920-458-5726  
Safe Harbor ..... 920-452-8611  
24 Hour Crisis Line ..... 800-499-7640

### Condado De Walworth

New Beginnings 24 Hour Crisis Line .... 262-723-4653

### Condado De Washington

Catholic Charities ..... 262-334-0886  
Friends of Abused Families ..... 262-334-7298

### Condado De Waukesha

Catholic Charities ..... 262-547-2463  
The Healing Center ..... 414-671-4325  
Women's Center 24 Hour Crisis Line ... 262-542-3828

### Statewide

Wisconsin Coalition Against Sexual  
Assault ..... 608-257-1516  
24 Hour Crisis Line ..... 800-656-4673

## Para mas informacion contacte:

Cynthia Rivera-Garcia,

Directora del Programa de Ambiente Seguro de  
la Arquidiócesis de Milwaukee

RiveraGarciaC@archmil.org—(414) 769-3447

Si cree que usted o alguien que conoce ha sido abusado  
o está siendo abusado actualmente, comuníquese con la  
policia de inmediato.

Para denunciar un caso de abuso sexual  
por el personal de la iglesia o el clero a la Iglesia,  
también puede comunicarse con el Coordinador de  
Asistencia a las Víctimas al (262) 758-2232



ARQUIDIÓCESIS  
de MILWAUKEE

Más información está disponible  
en el sitio web de la arquidiócesis: [www.archmil.org](http://www.archmil.org)

## PREVENCIÓN Y RESPUESTA AL ABUSO SEXUAL EN LA IGLESIA



## SALVAGUARDAR A TODA LA FAMILIA DE DIOS TRABAJANDO JUNTOS POR UN AMBIENTE SEGURO

“El problema es que una vez que el pecado se arraiga en la vida de una comunidad, es destructivo para todos los involucrados. Hemos visto la destrucción. Hemos visto cómo se antepone a tratar de proteger la institución a proteger a nuestros jóvenes; cómo una cultura clerical protegía a los delincuentes y exponía a los niños y jóvenes al daño.

Porque soy creyente, porque amo a la Iglesia y porque sé que Cristo no nos abandonará, acepto la responsabilidad colectiva de la Iglesia que cometió el pecado; de los individuos que se aprovecharon de personas inocentes; y para los líderes de la Iglesia que ocultaron ese pecado durante décadas. Por esas acciones, pido disculpas a cualquiera que haya sido abusado por alguien en la Iglesia, especialmente aquellos que eran niños

”

— Archbishop Jerome E. ListECKI  
October 4, 2018

## ¿Qué puedo esperar si me comunico con la arquidiócesis?

Si presenta una queja sobre cualquier abuso por parte del personal de la Iglesia, pasado o presente, puede esperar que el Coordinador de Asistencia a las Víctimas lo escuche, haga un informe completo y responda sus preguntas sobre el proceso de denuncia de abuso. El Coordinador de Asistencia a las Víctimas de la Arquidiócesis de Milwaukee lo ayudará durante el proceso de presentación de informes. Hacer un informe suele ser el primer paso hacia la curación y la recuperación.

Si se siente más cómodo haciendo un informe fuera de la estructura de la Iglesia, llame a The Healing Center al (414) 671-4325 donde un defensor lo ayudará. The Healing Center tiene defensores bilingües que pueden tomar sus informes en español.

## ¿Qué hará la arquidiócesis con respecto al perpetrador?

**Todos los informes de abuso sexual serán remitidos inmediatamente a las autoridades civiles.** El arzobispo y otros funcionarios arquidiocesanos apropiados serán notificados.

Cualquier acusación de abuso sexual de un menor o adulto vulnerable resultará en la remoción temporal del presunto perpetrador del ministerio hasta que concluya una investigación.

Si las autoridades civiles no pueden llevar a cabo una investigación de la acusación, la arquidiócesis remitirá el caso a un investigador independiente, quien tendrá en cuenta los derechos de todas las partes.

La Junta de Revisión Diocesana examina los resultados de todas las investigaciones y se asegura de que todos los perpetradores sean removidos permanentemente del ministerio.

A lo largo de este proceso, el VAC está disponible para brindar asistencia y es su persona de contacto para las actualizaciones de estado.

## ¿Cómo me ayudará la arquidiócesis?

Es nuestra responsabilidad escuchar su dolor y apoyar su recuperación y sanación, sabiendo que nada en forma de disculpas o recursos puede borrar por completo su sufrimiento. Nos esforzamos por ayudar a cada persona de manera individualizada con la recuperación a una vida sana y completa. Los recursos pueden incluir:

- ▶ Psicoterapia con el terapeuta de su elección a cargo de la arquidiócesis
- ▶ Referencia a agencias y recursos de la comunidad
- ▶ Dirección espiritual
- ▶ Oportunidad de ser escuchado por el arzobispo



## ¿Qué está haciendo la arquidiócesis para prevenir el abuso sexual de otras personas?

La arquidiócesis ha implementado un Programa de Ambiente Seguro con todo el personal, voluntarios que trabajan con menores y estudiantes en parroquias y escuelas en toda la arquidiócesis.

**Todo el clero, el personal y cualquier persona que se ofrezca como voluntario con menores debe:**

- ▶ Recibir capacitación para reconocer y denunciar el abuso infantil.
- ▶ Someterse a una verificación de antecedentes penales cada 5 años.
- ▶ Revisar y acatar un Código de Normas Éticas
- ▶ Revisar y comprender los requisitos de notificación obligatoria en el estado de Wisconsin.

**Todos los estudiantes en programas católicos reciben educación adecuada a su edad para reconocer, resistir y denunciar el abuso sexual.**

*La relación entre ustedes y la iglesia católica es sagradísima. Si ocurrió abuso sexual dentro de esa relación, toda la comunidad de la iglesia sufre contigo. Los líderes de la iglesia quieren ayudarle en el viaje hacia la sanación. La arquidiócesis de milwaukee está profundamente comprometida a trabajar con usted y proporcionarle apoyo en este importante viaje. Queremos proporcionar la empatía, comprensión y atención pastoral para facilitar su recuperación y sanación.*

## ¿Por qué la arquidiócesis quiere que denuncie el abuso sexual?

Es muy importante que informe cualquier instancia de abuso por muchas razones:

- ▶ Para que puedas comenzar a sanar,
- ▶ Para que se haga justicia, y
- ▶ Para que nadie más sea victimizado.

Cuando denuncia un caso de abuso o explotación sexual a la arquidiócesis, esto desencadena un proceso cuidadosamente definido para lograr varios propósitos:

- ▶ Asegurar que todo abuso sea denunciado a las autoridades civiles y eclesiásticas correspondientes.
- ▶ Cumplir con las leyes civiles y canónicas y la Carta para la Protección de Niños y Jóvenes de la USCCB.
- ▶ Tomar todas las medidas posibles para que el perpetrador rinda cuentas.
- ▶ Poner a su disposición recursos para ayudarlo a restaurar su integridad.